



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Retsudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 2. februar 2024
Kontor: Straffuldbyrdelseskontoret
Sagsbeh: Clara Folmer Middelboe
Sagsnr.: 2024-00325
Dok.: 3114339

Besvarelse af spørgsmål nr. 530 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 530 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 5. januar 2024. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Mikkel Bjørn (DF).

Peter Hummelgaard

/

Thomas Jørn Rasmussen

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 530 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Vil ministeren oplyse, om det er lovligt for indsatte i danske fængsler og arresthuse at tale på arabisk eller andre sprog, som fængselsbetjentene ikke forstår, og vil ministeren i bekræftende fald redegøre for, hvilke sanktionsmuligheder der anvendes over for indsatte, som bryder en sådan regel, og om sanktionerne virker efter hensigten? Vil ministeren, såfremt det ikke på nuværende tidspunkt allerede er forbudt, redegøre for, om det af sikkerhedsmæssige hensyn bør forbydes indsatte at kommunikere internt på sprog, der for personalet er uforståelige?”

Svar:

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Direktoratet for Kriminalforsorgen, der har oplyst følgende:

”1. Der er ikke fastsat regler om, at indsatte generelt skal kommunikere på sprog, som fængselsbetjentene forstår.

Det fremgår dog af § 6, stk. 4, i besøgsbekendtgørelsen, jf. bekendtgørelse nr. 1022 af 28. juni 2022, at der ved besøg, som overværes af personale i institutionen, kan stilles krav om, at samtalen skal føres på et sprog, som den, der overværer besøget, forstår. Om et sådant krav skal stilles, beror på en konkret vurdering af, om det i det enkelte tilfælde er forsvarligt, at samtalen føres på et andet sprog.

Hvis der er stillet krav om, at samtalen skal føres på et sprog, som den, der overværer besøget, forstår, men kravet ikke efterleves, kan kravet efter en konkret vurdering enten indskræpes over for den indsatte og den besøgende, eller besøget kan afbrydes straks. Efter en konkret vurdering kan den pågældende besøgstilladelse efterfølgende inddrages, hvis det i det enkelte tilfælde findes påkrævet af ordens- eller sikkerhedsmæssige hensyn. Ved vurderingen heraf vil det i almindelighed tale imod inddragelse, at den besøgende er den indsattes nærtstående.

2. Det fremgår desuden af § 6, stk. 5, i telefonbekendtgørelsen, jf. bekendtgørelse nr. 179 af 31. januar 2022, at der ved telefonsamtaler, som optages, påhøres eller aflyttes af personale i institutionen, kan stilles krav om, at samtalen skal føres på et sprog, som den, der skal påhøre, aflytte eller kontrollere samtalen, forstår. Om der skal stilles et sådant krav beror på en konkret vurdering af, om det i det enkelte tilfælde er forsvarligt at undlade dette.

Hvis der ved en telefonsamtale, som skal påhøres, er stillet krav om, at samtalen skal føres på et sprog, som den, der skal påhøre samtalen, forstår, men kravet ikke efterleves, kan kravet efter en konkret vurdering enten indskræpes over for den indsatte og den, telefonsamtalen føres med, eller samtalen kan afbrydes straks.

Indsatte i lukkede fængsler får tilbud om at telefonere via en såkaldt korttelefonordning, der indebærer, at den enkelte indsatte får en generel tilladelse til at telefonere frit med 10 opkaldsmottagere, som på forhånd godkendes af kriminalforsorgsområdet. Alle samtaler, der foregår via denne ordning, bliver optaget med mulighed for efterfølgende aflytning. Det kan stilles som et vilkår for en tilladelse efter korttelefonordningen, at samtaler føres på et sprog, som den, der skal kontrollere samtalen, forstår. Der kan, hvis forholdene taler derfor, anvendes tolk.

En tilladelse efter korttelefonordningen kan i tilfælde af misbrug tilbagekaldes. Misbrug kan eksempelvis være, at en samtale i strid med et vilkår føres på et sprog, som ikke kan kontrolleres af personalet.”